



## Acta de la reunión de la Sociedad de Asesoría para Niños y Familia



<b>Fecha de la reunión:</b>	<b>Miércoles, 31 de agosto de 2011</b>	<b>Lugar de la reunión:</b>	<b>Centro de Participación Familiar (FIC)</b>	
<b>Hora de la reunión:</b>	<b>5:30 p.m. a 7:30 p.m.</b>		1430 E. Indian School Road, Suite 110 Phoenix, AZ 85014	
<b>Co-Presidentas:</b>	Michelle Heinlein Bedinghaus, Magellan of Arizona Lillian Armstrong, Centro de Participación Familiar			
<b>Notas:</b>	Don VandenBrul, Co-Presidente, Coalición de Grupos Paritarios y Familia de Arizona			
<b>Interpretación al español:</b>	Mario Barajas			
<b>Asistentes:</b>	Hayley Winterberg Lillian Armstrong Mary Robson Laurie Chittick Michele Becker Leon Lead Mario Barajas Kevin Cassidy Kelly Hunt	Don VandenBrul Wendy Shepherd Carol McDermott Louis Gollard Kandy Luty Shannon Gamache Jane Kallal Pam Schultz	Jim Dunn Michelle Bedinghaus Michael Donnelly Terry Kang Ruth Rodriguez Alejandro Pillado, Jr René Kuehne Ellyn Stern	Kelly Garrigan Alejandro Pillado Gary Brennan Patrick Cassidy Krista Long Erika Montano Erica Goble Sharon Osweiler
<b>Presentaciones</b>	<p>Los participantes de la reunión de esta noche mencionaron sus nombres y las afiliaciones profesionales/familiares y, posteriormente, revisaron el acta de la reunión celebrada el 27 de julio de 2011. Se realizó un cambio en el nombre de una persona. También se debatió la falta de la opinión de los padres en actas de reuniones recientes y la falta de una charla acerca de la disponibilidad del Sistema de Contención de Costos de Atención de Salud de Arizona (AHCCCS, por sus siglas en inglés) y del sistema de libertad vigilada de menores. Se ruega informar a Magellan si se observa algún otro cambio que deba implementarse. Las actas de reuniones previas pueden encontrarse en el sitio web de Magellan, <a href="http://www.magellanofaz.com">www.magellanofaz.com</a>.</p> <p>Por último, Michelle Heinlein Bedinghaus indicó que se modificaría el orden del día para que el orador del Departamento de Desarrollo de la Comunidad de Magellan pudiera hablar sobre el Programa de Regalo de Computadoras de Magellan al final de la reunión de esta noche.</p>			

<p><b>Actualizaciones, anuncios e intercambio de información</b></p>	<p><u>Centro de Participación Familiar</u></p> <p>El calendario de eventos de septiembre del Centro de Participación Familiar está disponible para ser retirado en la reunión de hoy.</p> <p>El próximo debate del Club de Lectores se llevará a cabo el 21 de septiembre. El libro de este mes es “El Solista”. Pedimos que lean el libro o que miren la película basada en el libro antes del debate.</p> <p>El Comité Estatal para Familias auspicia un concurso de afiches para la Campaña Estatal de Jóvenes para la Colecta de Alimentos (Statewide Youth Driven Food Drive). Los participantes deben tener entre 5 y 18 años. La fecha límite para la presentación de los afiches es el 30 de septiembre. Habrá una muestra de la galería el 8 de octubre, en Yuma.</p> <p><u>Otros anuncios familiares</u></p> <p>Valarie Klein mencionó que ella y su hijo forman parte del programa de septiembre del Centro para Jóvenes y Familias de Georgetown University.</p> <p>Carol McDermott habló sobre los programas de la Alianza Nacional de Enfermedades Mentales (NAMI, por sus siglas en inglés) que proporcionan recursos gratuitos para todos los grupos paritarios y para todas las familias, independientemente de la categoría del Título XIX. Puede comunicarse con Laura de la NAMI de Arizona llamando al (602) 244-8166 o puede visitar el sitio web <a href="http://www.namiaz.org">www.namiaz.org</a>.</p> <p>Wendy Shepherd de Voices Empowered, presentó a su grupo como un programa de apoyo para niños y familias que está orientado a los profesionales en el sistema.</p> <p><u>Magellan of Arizona</u></p> <p>Erica Goble habló sobre Descubrimiento de Líderes Jóvenes que Inspiran el Empoderamiento Futuro de Magellan (MY LIFE, por sus siglas en inglés), un programa para niños de 8 a 13 años. Sus reuniones se llevan a cabo el 1.<sup>er</sup> martes de cada mes en el centro New Leaf, en el centro de Glendale. Los temas de cada reunión son temas que también se debaten en las reuniones de MY LIFE.</p>
<p><b>Presentación</b></p>	<p>Los participantes de la reunión de esta noche escucharon hablar sobre el Protocolo de Prácticas para Jóvenes.</p> <p>La presentación de hoy estuvo a cargo de Kelly Garrigan del Centro de Participación Familiar y defensora de jóvenes de Hayley Winterberg.</p> <p>Hayley pidió a los participantes de la reunión que definan qué es la participación de jóvenes. Las respuestas incluyeron escuchar, decidir, asistir, etc. Luego explicó que el Protocolo de Prácticas para Jóvenes era un seguimiento del Protocolo de Participación de Jóvenes, a fin de tratar las cuestiones exclusivas de los jóvenes. Comenzó con una carta de la División de Servicios de Salud Mental Estatal y siguió con la decisión de los jóvenes respecto de cómo debería ser el protocolo, con el asesoramiento de funcionarios estatales. El resultado fue el Protocolo de Prácticas para Jóvenes y la Hoja de Consejos.</p>

Propósito del protocolo, según se establece en el resumen:

1. Participación significativa de los jóvenes en la recuperación.
2. Establecer grupos de participación de jóvenes y formar parte de ellos.
3. Facilitar la participación de los jóvenes en los comités de la comunidad, así como en los comités de proveedores, las Autoridades Regionales de Salud Mental (RBHA, por sus siglas en inglés) y la División de Servicios de Salud Mental (DBHS, por sus siglas en inglés).
4. Utilizar los servicios de apoyo de grupos paritarios formales e informales.

La participación significativa de los jóvenes en la recuperación incluye: la participación del Equipo del Niño y la Familia (CFT, por sus siglas en inglés), la disponibilidad de defensores de jóvenes en las reuniones del CFT, la cofacilitación de las reuniones y el apoyo a los jóvenes. Siguió un breve debate sobre la participación de los defensores de jóvenes en el CFT.

El uso de servicios de apoyo de grupos paritarios formales e informales significa que se crea un contexto formal para entablar relaciones informales que dan lugar a un entorno saludable que evoluciona hasta convertirse en apoyos naturales.

Establecer y apoyar los grupos de líderes jóvenes refleja el hecho de que todos los jóvenes tienen la capacidad para ser líderes. Los jóvenes desean tener una estructura y deben contar con el apoyo de adultos comprometidos. La estructura, los adultos comprometidos y una rutina constante conducen a la seguridad, la tranquilidad y la confianza.

Algunos ejemplos de cómo facilitar la participación de los jóvenes incluyen: la participación en reuniones con partes interesadas, asesores del sistema de cuidados de crianza respecto de servicios para jóvenes en edad de transición, e integrar los comités de dirección respecto de los servicios para jóvenes. Esto incluiría la División de Servicios de Salud Mental (DBHS), la Autoridad Regional de Salud Mental (RBHA) y las Organizaciones de Red de Proveedores (PNO, por sus siglas en inglés). Por último, pueden formar parte de las coaliciones de la comunidad para la prevención del abuso de sustancias.

Las fases de la participación de los jóvenes comienzan con la manipulación, la decoración y el formulismo. La verdadera participación comienza con el concepto de asignado pero informado, consultado e informado, iniciado por adultos con decisiones compartidas, iniciado por jóvenes y dirigido. La participación alcanza su nivel más efectivo cuando las decisiones son iniciadas por los jóvenes con decisiones compartidas.

Este protocolo cuenta con resultados previstos, lo cual lo convierte en un documento muy poderoso.

- Aumento de la participación de los jóvenes en el CFT, según las mediciones de la Revisión de Prácticas del Sistema de Atención (SOCPR, por sus siglas en inglés).
- Aumento de los roles de apoyo de grupos paritarios dentro del Sistema de Salud Mental Infantil, según las mediciones del Inventario Anual de la Red Estatal.
- Mejora de los servicios y los sistemas para los jóvenes y los adultos jóvenes.
- Aumento en la cantidad de participación de jóvenes en los grupos de liderazgo.
- Aumento de la concientización del personal de salud mental respecto de la importancia de la participación de los jóvenes.
- Mejora en los resultados de los tratamientos.
- Aumento en la cantidad de jóvenes que participan en los servicios de apoyo de la comunidad.

	<p>La Hoja de Consejos para Jóvenes fue el último documento que se debatió. Elimina las siglas y proporciona orientación en formato de fácil comprensión para los jóvenes. Brinda sugerencias acerca de las maneras en que los jóvenes pueden participar. Proporciona consejos para la participación de los jóvenes en el CFT y consejos de autoapoyo.</p> <p>Hayley y Kelly explicaron por qué es importante este protocolo. Permite la verdadera participación de los jóvenes a nivel estatal. Es uno de los primeros protocolos para jóvenes del país. Demuestra que la juventud importa y que los jóvenes pueden marcar una diferencia. Este ha sido un proceso de 2 años y medio, con reuniones que se llevaron a cabo mes de por medio.</p> <p><u>Preguntas</u></p> <p>Los Servicios de Protección al Menor pueden dificultar la participación de los jóvenes como responsables de la toma de decisiones en sus CFT. Los presentadores respondieron diciendo que los profesionales pueden ayudar a la familia a llegar a una decisión en común compartida. No siempre fue posible para el menor tener opciones como parte de un plan. Poder expresarse es lo más importante.</p> <p>Mary Robson indicó que debe incluirse a los jóvenes en sus decisiones debido a que las 24 horas comprendidas entre los 17 y los 18 años pueden significar una gran diferencia si el menor no participa en la toma de decisiones.</p> <p>Los presentadores dijeron que era importante incluir a los jóvenes, incluso, en las decisiones más difíciles porque es posible que necesiten un foro para expresar sus sentimientos, dado que, a menudo, están en el mismo lugar que sus padres.</p> <p>Kandy Luty habló acerca de lo nefasto y lo desagradable que es para los jóvenes en edad de transición el sistema para adultos. Su hija se sintió sola y confundida. Mary Robson respondió diciendo que necesitamos más debates sobre este tema del traspaso de los jóvenes al sistema para adultos.</p>
<p><b>Programa de Regalo de Computadoras de Magellan</b></p>	<p>Alex Zavala, de Magellan, habló sobre el 5.º Programa Anual de Regalo de Computadoras de Magellan. Se regalarán 300 computadoras. Cualquier persona que participe en la recuperación es elegible para participar. Las solicitudes están disponibles en inglés y en español. Pueden postularse tanto las agencias como las personas. Las agencias deben poner las computadoras a disposición de sus clientes.</p> <p>Las solicitudes estarán disponibles el 1 de septiembre y deberán enviarse, a más tardar, el 7 de octubre. Se notificará a los ganadores por correo a partir del 21 de noviembre. Comuníquese con Shakira Small llamando al (602) 652-5858 o enviándole un mensaje de correo electrónico a <a href="mailto:maricopacommunityreinvestment@magellanhealth.com">maricopacommunityreinvestment@magellanhealth.com</a></p>
<p style="text-align: center;"><b>Próxima reunión: miércoles, 28 de septiembre de 2011, de 5:30 p.m. a 7:30 p.m. Centro de Participación Familiar</b></p> <p><b>Si desea recibir el orden del día y las actas de las reuniones mensuales, inscríbese en la hoja correspondiente, en el mostrador de inscripción de la Sociedad de Asesoría para Niños y Familias (CFAP, por sus siglas en inglés).</b></p>	